

**Denmark-Aalborg: Insurance services**  
**OJ S 174/2019 10/09/2019**  
**Contract notice – utilities**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Aalborg Havn A/S

National registration number: 12473192

Postal address: Langerak 19

Town: Aalborg Øst

NUTS code: DK Danmark

Postal code: 9220

Country: Denmark

Contact person: Palle Hollesen

E-mail: [ph@aalborghavn.dk](mailto:ph@aalborghavn.dk)

Telephone: +45 99301504

**Internet address(es):**

Main address: <https://permalink.mercell.com/113093336.aspx>

Address of the buyer profile: [www.hanssonpartners.dk](http://www.hanssonpartners.dk)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://permalink.mercell.com/113093336.aspx>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://permalink.mercell.com/113093336.aspx>

**I.6. Main activity**

Port-related activities

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Indkøb af forsikringer, Aalborg Havn A/S

**II.1.2. Main CPV code**

66510000 Insurance services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Indkøb af forsikringer til Aalborg Havn A/S og deres datterselskaber.

Aalborg Havn A/S ønsker tilbud på en eller flere af nedenstående delaftaler efter kriteriet om det økonomisk mest fordelagtige bud ud fra bedste forhold i mellem pris, dækning og kvalitet.

- All-risk forsikring (bygning, løsøre),
- Arbejdskadeforsikring,
- Rejseforsikring,
- Motorforsikring,
- Erhvervs- og produktansvarsforsikring,
- Sø - og kaskoforsikring,
- Maskinkaskoforsikring (kraner),
- Direktions og bestyrelsesansvarforsikring,
- Miljøansvarsforsikring.

Tryk her <https://permalink.mercell.com/113093336.aspx>

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Property - all risk - Aalborg Havn A/S  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66515000 Damage or loss insurance services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK Danmark

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Havn A/S ønsker at indgå forsikrings aftale på følgende property/all risk forsikringer, der omfatter nedenstående:

- Police 1 - Bygningsforsikring All-risk Aalborg Havn,
- Police 2 - Bygningsforsikring All-risk - NTC Ejendom,
- Police 3 - Bygningsforsikring All-risk Grønlandshavnens Ejendomme,
- Police 4 - Bygningsforsikring All-risk Aalborg Havn Areal,
- Police 5 - Bygningsforsikring All-risk Port of Aalborg Tank Storage,
- Police 6 - Bygningsforsikring All-risk Aalborg Havn (olieranlæg),
- Police 7 - Løsøreforsikring All-risk NTC Ejendom,
- Police 8 - Løsøreforsikring All-risk Grønlandshavnens Ejendomme,
- Police 9 - EDB /maskinkasko All-risk Aalborg Havn Logistik,
- Police 10 - Løsøreforsikring Aalborg Havn Logistik.

Der skal gives tilbud på alle policer.

Det foretrækkes, at bygning/løsøre på hvert selskabe lægges på samme police.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7.**

## **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 3-årig periode med ret til forlængelse i op til 2 x 1 år.

Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Erhvervs- og produktansvar - Port of Aalborg Tank Strage ApS

Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66516000 Liability insurance services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK Danmark

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Port of Aalborg Tank Storage ønsker at indgå aftale indenfor Erhvervs- og produktansvarsforsikring.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 3-årig periode med ret til forlængelse i op til 2 x 1 år.

Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

##### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

##### **II.2.10.**

## **Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Miljøansvar - Port of Aalborg Tank Storage ApS  
Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66516400 General liability insurance services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK0 Danmark

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Port of Aalborg Tank Storage ønsker at indgå forsikringsaftale indenfor miljøansvarsforsikring.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 3-årig periode med ret til forlængelse i op til 2 x 1 år.  
Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

##### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Stevedore og Speditøransvar - Aalborg Stevoder Company A/S  
Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

66516400 General liability insurance services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK0 Danmark

**II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Stevedore Company A/S ønsker at indgå indenfor Stevedore og Speditøransvarsforsikring.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 3-årig periode med ret til forlængelse i op til 2 x 1 år.  
Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

**II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Arbejdsskadeforsikring - Aalborg Havn Logistik A/S  
Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

66515000 Damage or loss insurance services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK Danmark

**II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Havn Logistik A/S ønsker at indgå forsikringsaftale indenfor arbejdsskadeforsikring.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 3-årig periode med ret til forlængelse i op til 2 x 1 år. Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Erhvervs og produktansvar Aalborg Havn Logistik A/S

Lot No: 6

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66516400 General liability insurance services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK Danmark

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Havn Logistik A/S ønsker at indgå forsikringsaftale indenfor Erhvervs og produktansvar.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 3-årig periode med ret til forlængelse i op til 2 x 1 år.  
Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

**II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Professionelansvar - Aalborg Havn Logistik A/S  
Lot No: 7

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

66516400 General liability insurance services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK Danmark

**II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Havn Logistik A/S ønsker at indgå forsikringsaftale indenfor Professionelansvar.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 3-årig periode med ret til forlængelse i op til 2 x 1 år.  
Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

**II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Direktions og bestyrelsesansvar - Aalborg Havn Logistik A/S  
Lot No: 8

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66516000 Liability insurance services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK Danmark

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Havn Logistik A/S ønsker at indgå forsikringsaftale indenfor Direktions og bestyrelsesansvar.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 1-årig periode med ret til forlængelse i op til 4 x 1 år.  
Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

##### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

##### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Rejseforsikring - Aalborg Havn Logistik A/S  
Lot No: 9

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

66515000 Damage or loss insurance services, 66512100 Accident insurance services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK Danmark

**II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Havn Logistik A/S ønsker at indgå forsikringsaftale indenfor Rejseforsikring.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 1-årig periode med ret til forlængelse i op til 4 x 1 år.

Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

**II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Sø-kasko - Aalborg Havn Logistik

Lot No: 10

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

66514150 Vessel insurance services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK Danmark

**II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Havn Logistik ønsker at indgå forsikringsaftale indenfor sø-kaskoforsikring.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 1-årig periode med ret til forlængelse i op til 4 x 1 år.

Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

## **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Motorkøretøjsforsikring - Aalborg Havn Logistik A/S

Lot No: 11

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66514110 Motor vehicle insurance services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK0 Danmark

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Havn Logistik A/S ønsker at indgå forsikringsaftale indenfor Motorkøretøjsforsikring.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 1-årig periode med ret til forlængelse i op til 4 x 1 år.

Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

## **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

## **II.2.10.**

### **Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Maskinkasko - Aalborg Havn Logistik A/S  
Lot No: 12

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66515000 Damage or loss insurance services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK Danmark

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Aalborg Havn Logistik A/S ønsker at indgå forsikringsaftale indenfor maskinkasko.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Forsikringsaftalen ønskes etableret på en 3-årig periode med ret til forlængelse i op til 2 x 1 år.  
Aftalen træder ikraft pr. 1.1.2020.

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 15

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver skal udfylde ESPD'et i Mercell, herunder erklære, hvorvidt tilbudsgiver er omfattet af de objektive udelukkelsesgrunde eller ej. For at opfylde egnethedskriteriet skal tilbudsgiver erklære, hvorvidt tilbudsgiver har tilladelse til at udøve forsikringsvirksomhed i Danmark under punktet "Optagelse i et handelsregister".

---

## **Section IV: Procedure**

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated procedure with prior call for competition

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 07/10/2019 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish

---

## **Section VI: Complementary information**

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Præcise oplysninger om klagefrist(er): I henhold til LBK nr. 593 af 2.6.2016 om lov om

Klagenævnet for Udbud gælder følgende klagefrister i relation til gennemførelse af udbud:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.

Klage over tildeling af kontrakten skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 dage efter, at

Ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt.

Klage i forbindelse med indgåelse af en rammeaftale skal indgives inden 6 måneder regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette

Ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Samtidig med indgivelse af klage skal der indbetales et klagegebyr på 20 000 DKK til Klagenævnet for Udbud.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

05/09/2019